



## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

**Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of November 20, 2023:**

- 23-040 Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 82<sup>e</sup> Avenue, entre la rue Notre-Dame Est et la propriété de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains**  
This by-law closes a lane located north of 82<sup>e</sup> Avenue, between Rue Notre-Dame Est and the CN railway property, in Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough, for the purposes of transfer to bordering owners
- 16-049-1 Règlement modifiant le Règlement sur les services de collecte (16-049)**  
This by-law amends by-law 16-049 concerning collection services by adding a provision making it mandatory to install an RFID label on front-loading or crane-pickup containers.
- 02-002-42 Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)**  
This by-law amends by-law 02-002 concerning the delegation of city council powers to borough councils by excluding the power to enter into an agreement for the management of animal services from the delegation of the power to apply by-laws concerning animals other than domestic animals.

All these by-laws come into force November 28, 2023, and may be consulted (French version only) during regular business hours at the Service du greffe, 155, rue Notre-Dame Est. They are also available at [montreal.ca/reglements-municipaux/](http://montreal.ca/reglements-municipaux/).

Montréal, November 28, 2023

Emmanuel Tani-Moore  
City Clerk